



# Vorlesungsverzeichnis

Master of Arts - Internationale angewandte  
Kulturwissenschaft und Kultursemiotik  
Prüfungsversion Wintersemester 2017/18

Sommersemester 2022

# Inhaltsverzeichnis

|                                                                                                                                |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Abkürzungsverzeichnis</b>                                                                                                   | <b>4</b>  |
| <b>Pflichtmodule.....</b>                                                                                                      | <b>5</b>  |
| <b>ROM_MA_001 - Einführung in die Semiotik</b>                                                                                 | <b>5</b>  |
| <b>ROM_MA_005 - Interkulturelles Fachwissen Semiotik</b>                                                                       | <b>5</b>  |
| <b>ROM_MA_007 - Abschlusskolloquium Kulturwissenschaft/Kultursemiotik</b>                                                      | <b>5</b>  |
| 92341 KL - Kolloquium                                                                                                          | 5         |
| <b>ROM_MA_018 - Einführung in die angewandte Kulturwissenschaft</b>                                                            | <b>5</b>  |
| <b>Wahlpflichtmodule.....</b>                                                                                                  | <b>5</b>  |
| <b>ANG_MA_004 - Culture and Modernity</b>                                                                                      | <b>5</b>  |
| 94167 S - Critical Animal Studies                                                                                              | 5         |
| 94684 S - Black Empires – Black Nationalism in the USA at the Beginning of the 20th Century                                    | 5         |
| 94685 S - Global Modernities: Thinking Through Family                                                                          | 6         |
| 94692 S - Beyond Ethics: Critical Perspectives on Cosmopolitanism                                                              | 8         |
| 94693 S - Literature and Aging                                                                                                 | 10        |
| 94694 B - Permaculture and Performance                                                                                         | 12        |
| 94696 S - Writing Environmental Racism                                                                                         | 12        |
| 94719 S - Bartleby & Co.                                                                                                       | 13        |
| 94725 S - Graphic Medicine                                                                                                     | 13        |
| 94769 S - Cultures, Politics and Poetics of Time, 1945 to the Present                                                          | 14        |
| 94776 S - Dystopia - Huxley, Orwell and beyond                                                                                 | 14        |
| 94782 S - Narratives of Addiction                                                                                              | 14        |
| 94819 S - Oceania in the Humboldt Forum                                                                                        | 15        |
| 94822 S - Race, Class and Gender in US Ethnic Literature                                                                       | 15        |
| 95137 S - Cultures of Violence                                                                                                 | 15        |
| 95140 S - Phonographies: Writing, Sound, Re/production                                                                         | 16        |
| <b>ROM_MA_011 - Profilmodul Kognitive Konzepte und Kultursemiotik</b>                                                          | <b>16</b> |
| 92340 S - Interkulturalität in der Business-Kommunikation                                                                      | 17        |
| 92921 U - Nachhaltiger leben: Wir zeigen, wie es geht.                                                                         | 17        |
| <b>AVL_MA_002 - Präsentation und Repräsentation (auslaufend)</b>                                                               | <b>17</b> |
| <b>ROM_MA_019 - Präsentation und Repräsentation</b>                                                                            | <b>17</b> |
| <b>SLA_MA_001 - Literatur, Künste und Medien Osteuropas</b>                                                                    | <b>17</b> |
| 92600 S - Ukrainian Poetic Resistance: From Empire to War                                                                      | 17        |
| 92602 S - Comic in Polen / Polen im Comic                                                                                      | 18        |
| 92766 S - Die spätsowjetische Zeit zwischen Tauwetter, Stagnation und Postmoderne (1960-1990)                                  | 19        |
| 93111 S - Literarische Übersetzung (auch im Selbstversuch): Russische Poesie der Gegenwart vom Konzeptualismus zum Aktionismus | 19        |
| 93114 V - Lotman Lectures Geschichte, Einfluss und Grenzen der Kultursemiotik. Zum 100. Geburtstag von Jurij Lotman.           | 21        |
| <b>Module für Studierende mit Studienbeginn an der Università degli Studi di Torino.....</b>                                   | <b>21</b> |
| Pflichtmodule                                                                                                                  | 21        |

|                                                                                     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ROM_MA_002 - Fortgeschrittenes Wissen Kulturwissenschaft</b>                     | <b>21</b> |
| 92336 S - Über Geschmack lässt sich streiten. Kulturpraxis Essen                    | 21        |
| 93178 S - Dystopie in der französischen zeitgenössischen Literatur                  | 21        |
| 93400 S - Lengua y turismo                                                          | 22        |
| 93568 S - Sprachenvielfalt und Typologie                                            | 23        |
| <b>ROM_MA_003 - Fortgeschrittenes Wissen Kultursemiotik</b>                         | <b>24</b> |
| 92337 S - Mythos und Alltag. Von Barthes bis McLuhan                                | 24        |
| Mediensemiotik und Medienpraxis                                                     | 24        |
| <b>ROM_MA_008 - Mediensemiotik</b>                                                  | <b>24</b> |
| 95107 DF - Reprogramming culture                                                    | 24        |
| <b>ROM_MA_009 - Medienpraxis Rundfunk</b>                                           | <b>24</b> |
| 92921 U - Nachhaltiger leben: Wir zeigen, wie es geht.                              | 24        |
| <b>ROM_MA_010 - Storytelling and Creative Writing</b>                               | <b>24</b> |
| 92339 U - Epos, Erlkönig, Eminem – Geschichte und Praxis von Storytelling mit Musik | 24        |
| 95108 B - Media, Fake News and Populism (Educ summerschool)                         | 24        |
| <b>Glossar</b>                                                                      | <b>25</b> |

# Abkürzungsverzeichnis

## Veranstaltungsarten

|    |                         |
|----|-------------------------|
| AG | Arbeitsgruppe           |
| B  | Blockveranstaltung      |
| BL | Blockseminar            |
| DF | diverse Formen          |
| EX | Exkursion               |
| FP | Forschungspraktikum     |
| FS | Forschungsseminar       |
| FU | Fortgeschrittenenübung  |
| GK | Grundkurs               |
| HS | Hauptseminar            |
| KL | Kolloquium              |
| KU | Kurs                    |
| LK | Lektürekurs             |
| LP | Lehrforschungsprojekt   |
| OS | Oberseminar             |
| P  | Projektseminar          |
| PJ | Projekt                 |
| PR | Praktikum               |
| PS | Proseminar              |
| PU | Praktische Übung        |
| RE | Repetitorium            |
| RV | Ringvorlesung           |
| S  | Seminar                 |
| S1 | Seminar/Praktikum       |
| S2 | Seminar/Projekt         |
| S3 | Schulpraktische Studien |
| S4 | Schulpraktische Übungen |
| SK | Seminar/Kolloquium      |
| SU | Seminar/Übung           |
| TU | Tutorium                |
| U  | Übung                   |
| UN | Unterricht              |
| V  | Vorlesung               |
| VE | Vorlesung/Exkursion     |
| VP | Vorlesung/Praktikum     |
| VS | Vorlesung/Seminar       |
| VU | Vorlesung/Übung         |
| WS | Workshop                |

## Andere

|                                                                                   |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| N.N.                                                                              | Noch keine Angaben          |
| n.V.                                                                              | Nach Vereinbarung           |
| LP                                                                                | Leistungspunkte             |
| SWS                                                                               | Semesterwochenstunden       |
|  | Belegung über PULS          |
|  | Prüfungsleistung            |
|  | Prüfungsnebenleistung       |
|  | Studienleistung             |
|  | sonstige Leistungserfassung |

## Veranstaltungsrhythmen

|           |                      |
|-----------|----------------------|
| wöch.     | wöchentlich          |
| 14t.      | 14-täglich           |
| Einzel    | Einzeltermin         |
| Block     | Block                |
| BlockSa   | Block (inkl. Sa)     |
| BlockSaSo | Block (inkl. Sa, So) |

# Vorlesungsverzeichnis

## Pflichtmodule

### ROM\_MA\_001 - Einführung in die Semiotik

Für dieses Modul werden aktuell keine Lehrveranstaltungen angeboten

### ROM\_MA\_005 - Interkulturelles Fachwissen Semiotik

Für dieses Modul werden aktuell keine Lehrveranstaltungen angeboten

### ROM\_MA\_007 - Abschlusskolloquium Kulturwissenschaft/Kultursemiotik

#### 92341 KL - Kolloquium

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft               |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-------------------------|
| 1      | KL  | Mo  | 18:00 - 20:00 | wöch.    | Online.Veranstalt | 25.04.2022 | Prof. Dr. Eva Kimminich |

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 273711 - Kolloquium (unbenotet)

### ROM\_MA\_018 - Einführung in die angewandte Kulturwissenschaft

Für dieses Modul werden aktuell keine Lehrveranstaltungen angeboten

## Wahlpflichtmodule

### ANG\_MA\_004 - Culture and Modernity

#### 94167 S - Critical Animal Studies

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft              |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|------------------------|
| 1      | S   | Do  | 08:00 - 10:00 | wöch.    | 1.19.1.16         | 21.04.2022 | Prof. Dr. Anja Schwarz |

#### Kommentar

Critical Animal Studies seek to understand how notions of animality underscore a range of concepts that are essential to modern Western thought such as 'nature', 'culture', 'society', 'civilisation', 'the human', 'the native' and 'the exotic'. They explore the relationship between human and non-human animals, drawing upon a wide range of disciplinary formations such as sociology, philosophy, history, literary studies and the study of popular culture and by doing so provide insight into the development and progression of our changing attitudes towards animals.

In analysing the representation of human-animal interactions in literature, film, the visual arts and other cultural forms, our seminar will discuss contemporary contributions to this new field of scholarly inquiry.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 263311 - Seminar (unbenotet)

PNL 263312 - Seminar (unbenotet)

PNL 263313 - Seminar (unbenotet)

#### 94684 S - Black Empires – Black Nationalism in the USA at the Beginning of the 20th Century

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft               |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-------------------------|
| 1      | S   | Fr  | 10:00 - 12:00 | wöch.    | 1.19.1.22         | 22.04.2022 | Dr. phil. Verena Adamik |

### Kommentar

This course will explore some of the nationalist movements of Black people in the USA during (roughly) the first half of the twentieth century by looking both at Black nations in fiction as well as historic nationalist movements. It will therefore highlight a form of Black activism that often remains unmentioned or marginalized in the narrative of the Civil Rights movement.

This course will be held 'life' and *physically present (hopefully mentally present as well)* **on a biweekly basis** ; every other week, the students will asynchronously work through provided materials and preparations for the discussions held in the meetings. This format allows for more intense discussions and to ease the 'frontal' teaching segments, but also requires of the students to work more independently in the off weeks.

Meetings will be held on the following dates:

April 29; May 13; May 27; June 10, June 24, July 8; July 22

### Literatur

Sutton E. Griggs, Imperium in Imperio

Pauline Hopkins, Of One Blood

Geroge Schuyler, Black Empire

Students will be asked to read these three novels and in addition be supplied with secondary materials and historic reading.

### Leistungsnachweis

Each participant will be asked to create short, informative content for the course due towards the end of the course; all content will be subject to a mandatory peer review.

If needed, students can submit a Modularbeit

### Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 263311 - Seminar (unbenotet)

PNL 263312 - Seminar (unbenotet)

PNL 263313 - Seminar (unbenotet)

### 94685 S - Global Modernities: Thinking Through Family

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft    |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|--------------|
| 1      | S   | Di  | 14:00 - 16:00 | wöch.    | 1.19.1.22         | 19.04.2022 | Dr. Ira Raja |

## Kommentar

This course seeks to comprehend the contours of an Indian modernity through its literary representations over the last century, as viewed from within the shifting framework of the family. Widely recognized as one of the most common ways of conceptualizing the nation, the family metaphor has been sharply critiqued in postcolonial scholarship, where the putative homogeneity of the family is seen to elide the diversity and multiplicity of the nation and normalize its hierarchies. This in turn has prompted calls for models of national belonging that are less invested in affect. What tends to go unnoticed in attempts to rescue the heterogeneity of the nation, however, is the constructedness of families. Postcolonial critiques of 'the family metaphor' gloss over the long history of alternative family forms which simultaneously interrogate the presumed stability, normalcy and naturalness of the traditional family as also foreground its many contradictions.

Weekly readings will examine a series of literary texts from the last hundred years of Indian Writing in English and in English translation from other Indian languages, focusing on models of family that resist nationalist appropriation via foregrounding relational patterns and diversities that fall outside of the familiar circuits of heterosexual desire but that nonetheless retain the affective charge characteristic of belongingness to the nation. The discussion of literary texts will alternate weekly with readings drawn from a range of disciplines including history, anthropology, sociology, cultural studies, literary theory, politics, sexuality studies, visual cultures, and more, aimed at unpacking a complex history of Indian modernity, paying special attention to questions of subjectivity, citizenship, secularism, mass media, consumption, agency and care. Weeks 8 and 13 are reserved for solo or group presentations on short prescribed texts that invite analysis of the course's chief concerns.

Wk 1: Introductory and Organizational session

## SUBJECTIVITY

Wk 2: Sreenivas, Mytheli. "Emotion, Identity, and the Female Subject: Tamil Women's Magazines in Colonial India, 1890-1940", *Journal of Women's History*, vol. 14, no. 4, Winter 2003, pp. 59–81.

Trivedi, Harish. 2012. "Love, Marriage, and Realism: The Novel in Pre- and post-colonial India", *Locating Postcolonial Narrative Genres*, edited by Walter Gabel and Saskia Schabio, Routledge, 2013, pp. 13–26.

Wk 3: Family Form: Reading Beyond the Plot in Krupabai Satthianadhan's *Saguna* [NOVELLA, 1893]

## SEXUALITY

Wk 4: Naipaul, V.S. "An Old Equilibrium", *India: A Wounded Civilization*, Penguin, 1977, pp. 13–27.

time of Srivastava, Sanjay. "The Idea of Lata Mangeskar: Hindu Sexuality, the Girl-Child, Heterosexual Desire, in the the Five Year Plans." *Passionate Modernity: Sexuality, Class and Consumption in India*, Routledge, 2007, pp. 79–110.

Wk 5: The Perils of Consumption in R.K. Narayan's *Mr Sampath: The Printer of Malgudi* [NOVEL]

## CONSUMPTION

Wk 6: Chatterjee, Partha. "Talking about Our Modernity in Two Languages." *A Possible India: Essays in Political Criticism*, Oxford University Press, 1997, pp. 263–285.

Wk 7: The Partial Agent: 'The Sweetmeat' by Bama Charan Mitra and Preetish Acharya's 'Order Cancel' [SHORT STORIES]

Wk 8: Group Presentations: Narendranath Mitra's 'A Drop of Milk' [SHORT STORY]

## CITIZENSHIP

Abkürzungen entnehmen Sie bitte Seite 4  
Wk. 9: Cabrera, Luis. 'Gandhiji, I have no Homeland': Cosmopolitan Insights from B.R. Ambedkar, India's Anti-caste Campaigner and Constitutional Architect.', *Political Studies*, vol. 65, no.3, 2017, pp. 576–593.

| Leistungsnachweis                                                                 |                                                                   |     |               |          |                   |            |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----|---------------|----------|-------------------|------------|--------------|
| 3 CP Response Paper                                                               |                                                                   |     |               |          |                   |            |              |
| Leistungen in Bezug auf das Modul                                                 |                                                                   |     |               |          |                   |            |              |
| PNL                                                                               | 263311 - Seminar (unbenotet)                                      |     |               |          |                   |            |              |
| PNL                                                                               | 263312 - Seminar (unbenotet)                                      |     |               |          |                   |            |              |
| PNL                                                                               | 263313 - Seminar (unbenotet)                                      |     |               |          |                   |            |              |
|  | 94692 S - Beyond Ethics: Critical Perspectives on Cosmopolitanism |     |               |          |                   |            |              |
| Gruppe                                                                            | Art                                                               | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft    |
| 1                                                                                 | S                                                                 | Mi  | 14:00 - 16:00 | wöch.    | 1.09.1.15         | 20.04.2022 | Dr. Ira Raja |

## Kommentar

A cosmopolitan perspective seeks to counter modern nationalism's tendency to link cultures and identities to specific places by focusing on the world as a whole rather than on an enclave within it. It may be seen to possess, in other words, the potential for offering an ethics for globalization. Yet, precisely because so many of the crucial relationships that shape the forces of globalization are indirect, these are not easily reducible to interpersonal norms. The problem with cosmopolitanism, as Craig Calhoun argues, lies in its suggestion that it is an attitude that can be assumed without altering the political or economic structures which lie outside of the individual. What kind of purchase, then, do cosmopolitan theories have on the contemporary world?

This course seeks to introduce students to some of the major strands in the debate on cosmopolitanism, how these tend to draw upon a series of other closely related forces that are shaping the world: Where does cosmopolitan thinking stand in relation to the spectre of resurgent nationalism we are seeing unfold around us today? Does cosmopolitanism always work in conjunction with globalization? Can it offer us an ethic of living in a multicultural society? What understandings of cosmopolitanism might help us negotiate a postcolonial future? Drawing on a selection of readings from a range of disciplines including philosophy, anthropology, politics, history, sociology, and literature, the course seeks to promote a layered understanding of a conceptual perspective whose capacity for understanding, critiquing and negotiating the world in which we live today is beginning to be questioned.

## WEEKLY READING SCHEDULE

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wk 1:               | Introductory and Organisational Session                                                                                                                                                                                                         |
| Wk 2:<br>June 1990, | Hannerz, Ulf. "Cosmopolitans and Locals in World Culture." <i>Theory, Culture &amp; Society</i> , vol. 7, no. 2–3, pp. 237–251.<br><br>Nussbaum, Martha. "Patriotism and Cosmopolitanism", <i>Boston Review</i> , vol.19, no. 5, 1994, pp. 3–6. |
| Wk 3:               | Appiah, Kwame Anthony. <i>Cosmopolitanism: Ethics in a World of Strangers</i> , Penguin, 2006.                                                                                                                                                  |
| Wk 4:               | Rushdie, Salman. <i>The Satanic Verses</i> , Viking Penguin, 1988.                                                                                                                                                                              |
| Wk 5:<br>Garcia     | Bhabha, Homi. "Unsatisfied: Notes on Vernacular Cosmopolitanism." <i>Text and Nation</i> , edited by Laura Morena and Peter C. Pfeifer, Camden House, 1996, pp.191–207.                                                                         |
| Wk 6:               | Ghosh, Amitav. <i>Sea of Poppies</i> , Viking Press, 2008.                                                                                                                                                                                      |
| Wk 7:               | Mignolo, Walter. "The Many Faces of Cosmo-polis: Border Thinking and Critical Cosmopolitanism." <i>Public Culture</i> , vol.12, no.3, September 2000, pp. 721–748.                                                                              |
| Wk 8:               | Danticat, Edwidge. <i>The Farming of Bones</i> , Penguin, 1998.                                                                                                                                                                                 |
| Wk 9:<br>, vol. 8,  | Delanty, Gerard. "Not All Is Lost in Translation: World Varieties of Cosmopolitanism." <i>Cultural Sociology</i> , no. 4, 2014, pp. 374–391.                                                                                                    |

Abkürzungen entnehmen Sie bitte Seite 4

Bielsa, Esperança. "Cosmopolitanism as Translation." *Cultural Sociology* , vol. 8, no.4, 2014, pp. 392–406.

| Leistungsnachweis                                                                 |                                |     |               |          |                   |            |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----|---------------|----------|-------------------|------------|--------------|
| 3 CP Response Paper                                                               |                                |     |               |          |                   |            |              |
| Leistungen in Bezug auf das Modul                                                 |                                |     |               |          |                   |            |              |
| PNL                                                                               | 263312 - Seminar (unbenotet)   |     |               |          |                   |            |              |
| PNL                                                                               | 263313 - Seminar (unbenotet)   |     |               |          |                   |            |              |
|                                                                                   |                                |     |               |          |                   |            |              |
|  | 94693 S - Literature and Aging |     |               |          |                   |            |              |
| Gruppe                                                                            | Art                            | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft    |
| 1                                                                                 | S                              | Di  | 12:00 - 14:00 | wöch.    | 1.19.1.22         | 19.04.2022 | Dr. Ira Raja |

## Kommentar

Contemporary Indian fiction is full of older people. In more progressive circles, this literary phenomenon is viewed with some anxiety, as one sign of an intensifying cultural conservatism, allied to the 'family values' rhetoric of Hindu Nationalism in which social relations, including those between ruler and ruled, are best modeled along the paternalistic, multigenerational structure of the traditional family, which is moreover deeply invested in casting one's elders, and the hoary past for which they are seen to stand, as subjects of unmitigated reverence. Indeed, the category of age has acquired such symbolic density over time (and not just in India), that it has become difficult to speak about what is old, elderly and ageing, without also at the same time drawing on the staple binaries of tradition and modernity, past and present, frailty and strength.

That said, to view age always as a metaphor for something else – a critical phenomenon aided in no small measure by the preoccupations of postcolonial theory -- entails excluding other legitimate ways of reading its representation in fiction – readings which privilege corporeality and affect over abstraction. While this course on post-Independence Indian literature on ageing begins by recognizing the usefulness of age in thinking through culture and politics in the subcontinent, it then moves beyond the cultural semiotic approach, to examine a range of responses, from despair to defiance to delight with which older people negotiate changes in family form, social alienation, psychological vulnerability, perceived obsolescence, moral restrictions, diminishing cultural capital, dependence and loss of memory, and not least imminent death.

Weekly classroom lectures and discussions will focus on close readings of a series of short stories, novels and film, in English and in English translation from various Indian languages, paying special emphasis on the role of body, memory, narrative, objects, care, and the changing dynamics of desire in the diaspora. Week 6 and Week 9 are reserved for solo or group presentations on a prescribed short story that invites critical engagement with significant themes.

Wk 1: Introductory and Organizational session

## AGE AS METAPHOR

Wk 2: The Nation and its Old: Shivani's 'Grandmother' & Manjul Bhagat's 'Bebeji'

Wk 3: Mother India's Body: Krishna Baldev Vaid's 'Our Old Woman'

## A MIDDLE-CLASS MODERNITY

Wk 4: Insatiable Age: Githa Hariharan's 'The Remains of the Feast' & Anita Desai's 'A Devoted Son'

Wk 5: The False Binary: Tradition vs Modernity in Bhisham Sahni's 'Dinner for the Boss' & Mahasveta Devi's 'The Son'

Wk 6: CLASS PRESENTATIONS: Gyan Ranjan's 'Father' [SHORT STORY]

## EMBODIMENT AND MATERIAL CULTURE

Wk 7: A Timely Death: T. Janakiraman's 'The Puppet', Bijay Prasad Mahapatra's 'Unseasonal Pineapple', & Chaman Nahal's

'The Womb' [SHORT STORIES]

Wk 8: Ageing and the Attachment to Objects: S. R. Harnot's 'Ma Reads', Pratibha Ray's 'The Blanket', & Narendranath Mitra's

'The Four-poster Bed' [SHORT STORIES]

Wk 9: CLASS PRESENTATIONS: Ismat Chughtai's 'Tiny's Granny' [SHORT STORY]

Abkürzungen entnehmen Sie bitte Seite 4

## THE GENDER OF CARE

| Leistungsnachweis                 |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 3 CPs response paper              |                              |
| Leistungen in Bezug auf das Modul |                              |
| PNL                               | 263312 - Seminar (unbenotet) |
| PNL                               | 263313 - Seminar (unbenotet) |

| 94694 B - Permaculture and Performance |     |     |               |          |                   |            |                                               |
|----------------------------------------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-----------------------------------------------|
| Gruppe                                 | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft                                     |
| 1                                      | B   | Fr  | 16:00 - 18:00 | Einzel   | 1.19.1.22         | 27.05.2022 | Dr. phil. Susanne Adetokunbo Mojisola Adebayo |
| 1                                      | B   | Sa  | 10:00 - 18:00 | Einzel   | 1.19.1.22         | 28.05.2022 | Dr. phil. Susanne Adetokunbo Mojisola Adebayo |
| 1                                      | B   | So  | 10:00 - 18:00 | Einzel   | 1.19.1.22         | 29.05.2022 | Dr. phil. Susanne Adetokunbo Mojisola Adebayo |
| 1                                      | B   | Fr  | 16:00 - 18:00 | Einzel   | 1.19.1.22         | 03.06.2022 | Dr. phil. Susanne Adetokunbo Mojisola Adebayo |
| 1                                      | B   | Sa  | 10:00 - 18:00 | Einzel   | 1.19.1.22         | 04.06.2022 | Dr. phil. Susanne Adetokunbo Mojisola Adebayo |
| 1                                      | B   | So  | 10:00 - 18:00 | Einzel   | 1.19.1.22         | 05.06.2022 | Dr. phil. Susanne Adetokunbo Mojisola Adebayo |

| Kommentar                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| This is a practice-based block seminar / workshop located in a community garden over 2 intensive weekends. The block seminar / workshop is an introduction to principles of sustainable agriculture through embodied arts practice (Theatre of the Oppressed and other techniques). |  |

| Literatur                                                                                                                                                                                                                             |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Literature includes Permaculture: Principles and Pathways Beyond Sustainability by David Holmgren, Theatre of the Oppressed by Augusto Boal, The Theatre for Development Handbook by Mojisola Adebayo, Manisha Mehta and John Martin. |  |

| Leistungsnachweis                 |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1500 word essay                   |                              |
| Leistungen in Bezug auf das Modul |                              |
| PNL                               | 263311 - Seminar (unbenotet) |
| PNL                               | 263312 - Seminar (unbenotet) |
| PNL                               | 263313 - Seminar (unbenotet) |

| 94696 S - Writing Environmental Racism |     |     |               |          |                   |            |                                               |
|----------------------------------------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-----------------------------------------------|
| Gruppe                                 | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft                                     |
| 1                                      | S   | Di  | 16:00 - 18:00 | wöch.    | 1.09.1.15         | 19.04.2022 | Dr. phil. Susanne Adetokunbo Mojisola Adebayo |

| Kommentar                                                                                                                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| The seminar looks at the relationship between race and nature, specifically literature that deals with (or exemplifies) environmental racism. |  |

**Literatur**

Examples include The Overstory, by Richard Powers, Aminatta Forna's novel, Happiness, the play Black Men Walking by writer/rapper Testament and the tutor's own works including Wind / Rush Generation(s) (and Family Tree, Theoretical perspectives will be drawn from books such as Ghassan Hage's Is Racism and Environmental Threat?, Paul Outka's Race and Nature, Christina Sharpe's In the Wake and Amitav's Ghosh's The Great Derangement.

**Leistungsnachweis**

1500 word essay

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

|     |                              |
|-----|------------------------------|
| PNL | 263311 - Seminar (unbenotet) |
| PNL | 263312 - Seminar (unbenotet) |
| PNL | 263313 - Seminar (unbenotet) |

**94719 S - Bartleby & Co.**

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft              |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|------------------------|
| 1      | S   | Di  | 14:00 - 16:00 | wöch.    | 1.19.1.16         | 19.04.2022 | Prof. Dr. Dirk Wiemann |

**Kommentar**

Herman Melville's Bartleby has become one of the most frequently discussed literary characters in the modern/ist canon. While some readers see him as an embodiment of subversion and radical passivity, others focus on his virtually utopian innocence or, in yet other perspectives, interpret him as a complicated liberator, or a representative of death.

Proceeding from and constantly returning to Melville's story, our seminar will focus on a range of theoretical text devoted to the enigmatic scrivener -- from Marxist and deconstructive perspectives as well as queer and phenomenological positions. Authors will include Jacques Derrida, Gilles Deleuze, Alain Badiou, Antonio Negri and Michael Hardt, Giorgio Agamben, Jacques Rancière and J Hillis Miller.

**Literatur**

Herman Melville, Bartleby the Scrivener.

More material will be made available on Moodle.

**Leistungsnachweis**

3 CPs for regular attendance, expert group presentation and written summary of the same.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

|     |                              |
|-----|------------------------------|
| PNL | 263311 - Seminar (unbenotet) |
| PNL | 263312 - Seminar (unbenotet) |
| PNL | 263313 - Seminar (unbenotet) |

**94725 S - Graphic Medicine**

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft        |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|------------------|
| 1      | S   | Do  | 14:00 - 16:00 | wöch.    | 1.09.1.15         | 21.04.2022 | Dr. Anke Bartels |

**Kommentar**

This seminar is designed to give you an introduction to the various interactions between graphic novels and discourses surrounding health. In a first step, we will look at the generic conventions of the graphic novel before we will analyse a variety of comics which highlight different aspects of graphic medicine and are an exciting component of the medical humanities.

**Leistungsnachweis**

Presentation and short paper (1000 words)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

|     |                              |
|-----|------------------------------|
| PNL | 263311 - Seminar (unbenotet) |
|-----|------------------------------|

PNL 263312 - Seminar (unbenotet)

PNL 263313 - Seminar (unbenotet)

#### 94769 S - Cultures, Politics and Poetics of Time, 1945 to the Present

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft              |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|------------------------|
| 1      | S   | Mi  | 12:00 - 14:00 | wöch.    | 1.09.1.02         | 20.04.2022 | Prof. Dr. Dirk Wiemann |

##### Kommentar

This seminar will investigate the shifting experiences of time and temporalities from the aftermath of WWII to the present, with a particular emphasis on

- \* the period of postmodernism with its multiplicities of coexistent times;
- \* the emergence of postcolonial, feminist and queer temporalities;
- \* the increasing awareness of the precarious interrelatedness of human temporalities with the 'deep time' of the natural planet.

These and other issues will be explored with the help of a number of literary and theoretical articulations ranging from novels and novellas by writers like Martin Amis, Don DeLillo and Mahasweta Devi to diagnoses of the present by such theorists as Fredric Jameson, Dipesh Chakrabarty or Sarah Ahmed.

##### Literatur

Please buy and read:

Siri Hustvedt, Memories of the Future

Caryl Churchill, Cloud Nine

Mahasweta Devi, Pterodactyl, Pura N Sahay and Pirtha.

More material will be made available on Moodle.

##### Leistungsnachweis

3 PCs for regular attendance and a response paper (1500 words) to be submitted after the end of the teaching period.

##### Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 263311 - Seminar (unbenotet)

PNL 263312 - Seminar (unbenotet)

PNL 263313 - Seminar (unbenotet)

#### 94776 S - Dystopia - Huxley, Orwell and beyond

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft                |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|--------------------------|
| 1      | S   | Do  | 14:00 - 16:00 | wöch.    | 1.19.0.31         | 21.04.2022 | Dr. Andrea Kinsky-Ehritt |

##### Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 263311 - Seminar (unbenotet)

PNL 263312 - Seminar (unbenotet)

PNL 263313 - Seminar (unbenotet)

#### 94782 S - Narratives of Addiction

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft           |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|---------------------|
| 1      | S   | Mo  | 12:00 - 14:00 | Einzel   | 1.19.1.16         | 25.04.2022 | Dr. Aileen Behrendt |
| 1      | S   | Mo  | 12:00 - 14:00 | wöch.    | 1.19.0.31         | 02.05.2022 | Dr. Aileen Behrendt |

**Kommentar**

Addiction haunts many texts of the 19th and 20th century. From Christina Rossetti to Jean Rhys, narratives of addiction can be understood in the context of broader cultural negotiations, which raise questions of sensuality, existentialism and (literary) genius. This course will look at how addiction is portrayed in novels, short stories and poetry, but also in TV, song and art and ask how addiction affects the narrative. For this, we will rely on literary and cultural theory. We will discuss characters, narrative techniques and social and cultural narratives that grapple with addiction.

Please obtain a copy of Jean Rhys's *Good Morning Midnight* and Roddy Doyle's *The Woman Who Walked into Doors*. Further reading will be announced at the beginning of term.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

PNL 263311 - Seminar (unbenotet)

PNL 263312 - Seminar (unbenotet)

PNL 263313 - Seminar (unbenotet)

 **94819 S - Oceania in the Humboldt Forum**

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft               |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-------------------------|
| 1      | S   | Di  | 12:00 - 14:00 | wöch.    | 1.08.1.45         | 19.04.2022 | Prof. Dr. Lars Eckstein |

**Kommentar**

This course deals with the Oceania exhibition in the newly opened Berlin Humboldt Forum. It will have to address some of the institutional history of Berlin's new mega museum, as well as the more general challenges of ethnographic 'collections' from a postcolonial perspective. First and foremost, however, this class seeks to find ways of telling the complex stories behind select 'objects' on display in Berlin (and thus to do something that the museum largely fails to do). After a phase of lectures and collective reading, students in this class will therefore pursue independent small group research projects on an 'object' of their choice, and present their research toward the end of the semester.

**Literatur**

all readings will be provided online via moodle.

**Leistungsnachweis**

Essay (1000 words) based on independent project work (Testat)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

PNL 263311 - Seminar (unbenotet)

PNL 263312 - Seminar (unbenotet)

PNL 263313 - Seminar (unbenotet)

 **94822 S - Race, Class and Gender in US Ethnic Literature**

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft             |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-----------------------|
| 1      | S   | Mo  | 10:00 - 12:00 | Einzel   | Online.Veransta   | 25.04.2022 | Prof. Dr. Yuri Stulov |
| 1      | S   | Mo  | 10:00 - 16:00 | Einzel   | Online.Veransta   | 27.06.2022 | Prof. Dr. Yuri Stulov |
| 1      | S   | Do  | 10:00 - 14:00 | Einzel   | Online.Veransta   | 30.06.2022 | Prof. Dr. Yuri Stulov |
| 1      | S   | Fr  | 10:00 - 14:00 | Einzel   | Online.Veransta   | 01.07.2022 | Prof. Dr. Yuri Stulov |

**Leistungsnachweis**

Short paper

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

PNL 263312 - Seminar (unbenotet)

PNL 263313 - Seminar (unbenotet)

 **95137 S - Cultures of Violence**

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft          |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|--------------------|
| 1      | S   | Mi  | 12:00 - 14:00 | wöch.    | 1.09.1.12         | 20.04.2022 | Frederike Offizier |

**Kommentar**

Violence, its representation and consumption is omnipresent in U.S. American culture. It lies at the heart of the very foundational myths that constitute American national identity. In fact, violence has been variously described as an inherent part of the formation of nation states. Today, violence has lost most of its beneficial ascriptions and its rejection has become the epitome of civilization. Nonetheless, the spectacle of violence fascinates today as much as it did in the past (a phenomenon which perpetually startles scholars). But what really is violence? And what role do aesthetics play in the meaning and understanding of violence? A first and crucial part of this seminar will be to distinguish conceptually between the different forms of violence that we will be talking about. Starting with theories of violence, the course will attempt to trace violence as cultural performance and practices through various stages of U.S. history. Our seminar readings and discussions will focus on the different understandings and representations of violence in texts that span from the colonial era to the present and explore the politics and aesthetics of such representations.

**Leistungsnachweis**

3 LP

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

|     |                              |
|-----|------------------------------|
| PNL | 263311 - Seminar (unbenotet) |
| PNL | 263312 - Seminar (unbenotet) |
| PNL | 263313 - Seminar (unbenotet) |

**95140 S - Phonographies: Writing, Sound, Re/production**

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft   |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-------------|
| 1      | S   | Do  | 18:00 - 20:00 | Einzel   | Online.Veranstalt | 21.04.2022 | Malte Kobel |
| 1      | S   | Fr  | 14:00 - 18:30 | Einzel   | 1.19.0.13         | 27.05.2022 | Malte Kobel |
| 1      | S   | Sa  | 11:00 - 17:00 | Einzel   | 1.19.0.13         | 28.05.2022 | N.N.        |
| 1      | S   | Fr  | 14:00 - 18:30 | Einzel   | 1.19.0.13         | 01.07.2022 | Malte Kobel |
| 1      | S   | Sa  | 11:00 - 17:00 | Einzel   | 1.19.0.13         | 02.07.2022 | N.N.        |

**Kommentar**

In his book *Phonographies: Grooves in Sonic Afro-Modernity*, Alexander Weheliye argues for the importance of sound reproduction technologies in the creation of a "sonic Afro-Modernity". Weheliye critiques Modernity's focus on ocularcentrism and proposes instead to attune to an aural mode of being and becoming, a "sound thinking", which he sees emerging in black and Afro-diasporic literary and musical engagement with sound technologies. By way of Weheliye's notion of phonography (literally: sound-writing), we want to think about issues of writing, reproduction and performance (as well as their entanglements). Phonographic re/production blurs the dichotomy of object and subject, as Fred Moten, Theodor W. Adorno and other theorists have argued. In this seminar, we want to read Weheliye's book to investigate theories of phonography which can function as a different entry point into studying cultural and aesthetic productions (texts, sounds, music, etc.). We will primarily read Weheliye's monograph. with the addition of some shorter texts to provide responses and context. In class, students will have to prepare short response papers and there will be plenty of space to listen to examples that illustrate or probe the theory.

This class will be taught by Malte Kobel.

**Literatur**

Weheliye, A. G. (2005) *Phonographies: Grooves in Sonic Afro-Modernity*. Durham; London: Duke University Press.

**Leistungsnachweis**

3 LP

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

|     |                              |
|-----|------------------------------|
| PNL | 263311 - Seminar (unbenotet) |
| PNL | 263312 - Seminar (unbenotet) |
| PNL | 263313 - Seminar (unbenotet) |

**ROM\_MA\_011 - Profilmodul Kognitive Konzepte und Kultursemiotik**

| 92340 S - Interkulturalität in der Business-Kommunikation |     |     |               |          |                   |            |                        |
|-----------------------------------------------------------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|------------------------|
| Gruppe                                                    | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft              |
| 1                                                         | S   | Di  | 14:00 - 18:00 | 14t.     | 1.19.0.12         | 19.04.2022 | Prof. Dr. Thomas Stehl |
| Leistungen in Bezug auf das Modul                         |     |     |               |          |                   |            |                        |
| PL 274112 - Seminar (benotet)                             |     |     |               |          |                   |            |                        |

| 92921 U - Nachhaltiger leben: Wir zeigen, wie es geht. |     |      |      |          |                   |          |                         |
|--------------------------------------------------------|-----|------|------|----------|-------------------|----------|-------------------------|
| Gruppe                                                 | Art | Tag  | Zeit | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin | Lehrkraft               |
| 1                                                      | U   | N.N. | N.N. | Block    | N.N.              | N.N.     | Prof. Dr. Eva Kimminich |
| Leistungen in Bezug auf das Modul                      |     |      |      |          |                   |          |                         |
| PNL 274111 - Übung (unbenotet)                         |     |      |      |          |                   |          |                         |

| AVL_MA_002 - Präsentation und Repräsentation (auslaufend)                                                                                                                    |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| Dieses Modul gilt, aufgrund einer Änderungssatzung, nur noch für Studierende, die das Modul vor dem 01.10.2021 begonnen haben. Das Modul läuft spätestens am 30.09.2023 aus. |  |  |  |  |  |  |  |

Für dieses Modul werden aktuell keine Lehrveranstaltungen angeboten

| ROM_MA_019 - Präsentation und Repräsentation |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
|----------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|

Für dieses Modul werden aktuell keine Lehrveranstaltungen angeboten

| SLA_MA_001 - Literatur, Künste und Medien Osteuropas      |     |     |               |          |                   |            |                      |
|-----------------------------------------------------------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|----------------------|
| 92600 S - Ukrainian Poetic Resistance: From Empire to War |     |     |               |          |                   |            |                      |
| Gruppe                                                    | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft            |
| 1                                                         | S   | Do  | 18:00 - 20:00 | wöch.    | Online.Veranstalt | 21.04.2022 | Dr. Bohdan Tokarskyi |

## Kommentar

This seminar will provide an overview of the history of Ukrainian literature and culture. It will do so from an unusual perspective: by focusing on poetry and the theme of resistance. Our exploration will span the period from the emergence of modern Ukrainian literature to the poetry expressing trauma and resilience in the face of Russia's ongoing full-blown war against Ukraine.

The first work of modern Ukrainian literature was Ivan Kotliarevsky's *Ene # da* (1789), a book-length poetic travesty of Virgil's *The Aeneid*, which ushered in a gentle subversion of the imperial centre. Taras Shevchenko, Ukraine's "first national intellectual" (Oksana Zabuzhko), and a major literary and political figure in Ukrainian history, was much less gentle in his innovative poetry. Through his anti-imperial verse, he vigorously opposed the Russian tsardom and enunciated Ukraine's national and democratic aspirations, which led to his arrest and exile.

Taking the work of Kotliarevsky and Shevchenko as our starting point, we will then move on to examine other salient junctures of poetic resistance in Ukraine: groundbreaking women's writing, modernist making of subjectivity in the shadow of the Soviet, dissident poetry of the self in the Gulag, ecopoetics before and in the aftermath of the Chornobyl disaster, the lyric of revolution from 1917 to the Euromaidan, among others. We will follow the trajectory of poetic resistance up to the shocking events of the war unfolding before our eyes and engendering the poetry that attempts to articulate pain, struggle, grief and hope.

The seminar will be held in English, some materials will be provided in German. While knowledge of Ukrainian is a great asset, it is not required or expected for this course.

The seminar will be held online and open to students from other universities.

## Leistungsnachweis

regelmäßige Anwesenheit, Essay (4-6 Seiten)

## Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 285513 - Vorlesung oder Seminar (unbenotet)

PNL 285514 - Seminar (unbenotet)

PNL 285515 - Seminar (unbenotet)

## 92602 S - Comic in Polen / Polen im Comic

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft      |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|----------------|
| 1      | S   | Di  | 14:00 - 16:00 | wöch.    | 1.22.0.37         | 19.04.2022 | Franziska Koch |

## Kommentar

Comics und Graphic Novels sind vom zeitgenössischen Literaturmarkt nicht mehr wegzudenken. Der polnische Comic ist in den deutschsprachigen Ländern jedoch noch so gut wie unbekannt. Das Seminar ermöglicht einen Einblick in die polnischen Comickulturen, wobei sowohl Werke aus Polen als auch Comics nicht-polnischer Autor\*innen, die in Polen handeln, diskutiert werden.

Zu Beginn des Seminars einigen sich die Teilnehmer\*innen - je nach Studienschwerpunkt und Interesse - auf die inhaltliche Ausgestaltung der einzelnen Sitzungen und die finale Lektüreliste.

Das Seminar richtet sich an Studierende im Masterstudium und fortgeschrittene Bachelorstudierende ab dem fünften Semester. Polnischkenntnisse sind hilfreich aber für eine erfolgreiche Seminarteilnahme keine Voraussetzung.

Das Seminar ist als Präsenzveranstaltung geplant.

### Leistungsnachweis

aktive Teilnahme und Leitung einer Seminarsitzung

### Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 285513 - Vorlesung oder Seminar (unbenotet)

PNL 285514 - Seminar (unbenotet)

PNL 285515 - Seminar (unbenotet)

### 92766 S - Die spätsowjetische Zeit zwischen Tauwetter, Stagnation und Postmoderne (1960-1990)

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft             |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-----------------------|
| 1      | S   | Mo  | 14:00 - 16:00 | wöch.    | 1.22.0.37         | 25.04.2022 | Dr. Brigitte Obermayr |

### Kommentar

Im Seminar werden literarische und theoretische Schlüsseltexte dieser – unter der Oberfläche – stark diversifizierten Phase der spätsowjetischen Kultur analysiert und gelesen. Ein Blick auf die Entwicklungen in der Malerei und Performancekunst (Untergrundszene, Soc-Art, Konzeptualismus, Aktionskunst) wird die Beobachtungen ergänzen und erweitern. Dabei werden auch Kategorien wie „Dissidenz“, „Untergrund“ oder „Postmoderne“ zu klären sein, auch wird es um Bekanntschaft mit den medialen Bedingungen und Öffentlichkeiten der Zeit gehen (Samizdat, Wohnungsausstellungen etc.).

Einem besonderen Augenmerk wird der historischen Phänomenalität der Endphase dieser Periode – der Zeit um 1990 gewidmet.

### Leistungsnachweis

2 LP

1 Referat (max. 30 Minuten), 1 Thesenpapier

### Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 285513 - Vorlesung oder Seminar (unbenotet)

PNL 285514 - Seminar (unbenotet)

PNL 285515 - Seminar (unbenotet)

### 93111 S - Literarische Übersetzung (auch im Selbstversuch): Russische Poesie der Gegenwart vom Konzeptualismus zum Aktionismus

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft          |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|--------------------|
| 1      | S   | Fr  | 14:00 - 18:00 | 14t.     | 1.22.0.37         | 22.04.2022 | Dr. Sabine Hänsgen |

## Kommentar

Das Seminar bietet die Möglichkeit, sich in der Übersetzung zeitgenössischer Literatur zu versuchen. Im Zentrum steht die Poesieübersetzung anhand ausgewählter Werke aus zwei wichtigen Strömungen der russischen Gegenwartskultur.

Vor dem Hintergrund theoretischer Diskussionen werden wir uns zur Einstimmung auf die eigene Praxis der Analyse von Übersetzungen aus dem Moskauer Konzeptualismus widmen. Dabei wird uns interessieren, wie Semantik, Intonation, Rhythmus und Klang in der Poesieübersetzung zusammenwirken, aber auch wie bei einer performativen Literatur über die wortgetreue Übersetzung hinaus der sprachliche Akt als Redeweise zu erfassen ist.

Der Moskauer Konzeptualismus der 1970er und 1980er Jahre bedeutet eine besondere Herausforderung für die Übersetzung, da hier ganz unterschiedliche Schichten der zeitgenössischen russischen Sprache – von den offiziellen politischen Artikulationen (Losungen, Manifeste, Instruktionen) bis zur tabuisierten obszönen Alltagsrede – als Material der poetischen Reflexion entdeckt wurden. Im gegenwärtigen Russland knüpfen junge Dichter und Dichterinnen an diese Poetik der kulturellen Selbstreflexion an, um sie zugleich bei ihrer Suche nach Möglichkeiten direkter politischer Aktion und gesellschaftlicher Intervention zu überschreiten

Die Auswahl von Texten für die Neuübersetzung soll gemeinsam im Seminar getroffen werden - im direkten Austausch mit russischen Autor:innen und Herausgeber:innen, wie Pavel Arsen'ev und Roman Osminkin (Laboratorium des poetischen Aktionismus / Zeitschrift Translit) oder Galina Rymbu, die mit F pis'moeine Internetplattform für neue russische feministische Poesie begründet hat.

Wie im Moskauer Konzeptualismus spielen in der gegenwärtigen russischen Poesie Performance-Lesungen eine wichtige Rolle, und darüber hinaus werden Verbreitungsformen der Poesie über Musik, Video und soziale Netzwerke erprobt. Für die Veröffentlichung der im Seminar angefertigten Übersetzungen werden wir insofern auch nach medialen Formaten jenseits des Gutenbergschen Buchs Ausschau halten.

Die Arbeitsmaterialien werden über Moodle zur Verfügung gestellt.

14-tägige Blockveranstaltung:

22.04. 2022

06.05. 2022

20.05. 2022

03.06. 2022

17.06. 2022

01.07. 2022

15.07. 2022

Die Slavistin und Medienwissenschaftlerin Sabine Hänsen ist unter dem Pseudonym Sascha Wonders (gemeinsam mit Günter Hirt) auch als literarische Übersetzerin hervorgetreten. Zu ihren Publikationen zählen u.a.: Kulturpalast. Neue Moskauer Poesie und Aktionskunst. Mit Tonkassette und Karteikartensammlung, Wuppertal 1984; Lianosowo. Gedichte und Bilder aus Moskau. Mit Tonkassette und Fotosammlung, München 1992; Präprintium. Moskauer Bücher aus dem Samizdat. Mit Multimedia CD, Bremen 1998, Moskau – Konzept – 1985. Videostücke: Performance – Poesie – Ateliers, Wuppertal (Digitale Re-edition) 2021. Seit 2017 ist sie auch als Kuratorin an dem Ausstellungsprojekt „Poetry & Performance. The Eastern European Perspective“ beteiligt, das zurzeit durch Europa tourt.

## Literatur

Henri Meschonnic: Ethik und Politik des Übersetzens. Aus dem Französischen von Béatrice Costa. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Hans Lösener und Vera Viehöver, Berlin 2021.

## Leistungsnachweis

2 LP

3 Übersetzungen (3 Gedichte)

| Leistungen in Bezug auf das Modul |                                             |
|-----------------------------------|---------------------------------------------|
| PNL                               | 285513 - Vorlesung oder Seminar (unbenotet) |
| PNL                               | 285514 - Seminar (unbenotet)                |
| PNL                               | 285515 - Seminar (unbenotet)                |

|                                                                                   |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>93114 V - Lotman Lectures Geschichte, Einfluss und Grenzen der Kultursemiotik. Zum 100. Geburtstag von Jurij Lotman.</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft             |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-----------------------|
| 1      | V   | Di  | 16:00 - 18:00 | wöch.    | 1.09.1.02         | 19.04.2022 | Dr. Brigitte Obermayr |

**Kommentar**

Kultur als Text, Text als Zeichensystem, Zeichensystem als Semiosphäre, Semiosphäre als Übersetzung, Übersetzung als Grenzüberschreitung, Grenzüberschreitung als Dialog, Dialog als historische Dynamik, historische Dynamik als Gedächtnismechanismus, Gedächtnismechanismus als Kultur – aus der in den 1960er Jahren in Tartu und Moskau begründeten kultursemiotischen Schule sind Begriffe und Konzepte hervorgegangen, welche die Literatur- und Kulturtheorie bis heute wegweisend beeinflussen. Jurij Lotman (1922-1993), der führende Theoretiker der Schule, entwickelte im Dialog mit einem großen Kreis von Kolleg\*innen an den Schnittstellen von Semiotik, Strukturalismus, Kybernetik und Informationstheorie eine umfassende Wissenschaftsperspektive, die Literatur, Malerei, Kunst, Musik und Theater ebenso in den Blick nahm wie Natur- und Kulturräume, die Logik kultureller Evolution oder das Verhältnis von Wahnsinn und Vernunft.

Nicht zuletzt aufgrund dieser analytischen Reichweite wurde die Kultursemiotik als einer der wenigen Theorieansätze osteuropäischer Provenienz weit über die raumzeitlichen Grenzen der Sowjetunion hinweg rezipiert, kritisch diskutiert, adaptiert und angewendet.

Die Ringvorlesung beschäftigt sich mit der Etablierung und den Grundlagen der Moskau-Tartuer kultursemiotischen Schule, widmet sich einer kritischen Bestandsaufnahme ihrer Schlüsseltheoreme in die Gegenwart hinein, und stellt aktuelle Lesarten und Weiterentwicklungen zur Diskussion. Dazu sind auch internationale Gäste als Vortragende eingeladen.

**Leistungsnachweis**

2 LP

1 Essay

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

|     |                                             |
|-----|---------------------------------------------|
| PNL | 285513 - Vorlesung oder Seminar (unbenotet) |
|-----|---------------------------------------------|

## Module für Studierende mit Studienbeginn an der Università degli Studi di Torino

### Pflichtmodule

**ROM\_MA\_002 - Fortgeschrittenes Wissen Kulturwissenschaft**

|                                                                                     |                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>92336 S - Über Geschmack lässt sich streiten. Kulturpraxis Essen</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft         |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-------------------|
| 1      | S   | Do  | 10:00 - 12:00 | wöch.    | 1.09.1.12         | 21.04.2022 | Dr. Marie Schröer |

**Leistungsnachweis****Informationen folgen****Leistungen in Bezug auf das Modul**

|    |                            |
|----|----------------------------|
| PL | 273211 - Seminar (benotet) |
|----|----------------------------|

|                                                                                     |                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>93178 S - Dystopie in der französischen zeitgenössischen Literatur</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft              |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|------------------------|
| 1      | S   | Fr  | 08:00 - 10:00 | wöch.    | 1.19.1.21         | 22.04.2022 | Dr. Antonella Ippolito |

**Kommentar**

Der Terminus Dystopie bezeichnet in der Literaturwissenschaft eine fiktionale Erzählung, die im Gegensatz zur Utopie eine eher düstere Zukunft der Menschheit schildert, die durch die Klimakatastrophe, eine Gesellschaftsordnung mit totalitären Zügen und / oder die Allgegenwart von Gewalt gekennzeichnet ist. Obwohl das Genre bereits auf das 19. Jahrhundert zurückgeht, wurden die berühmtesten Dystopien im 20. Jahrhundert verfasst, unter dem Einfluss der sozialen und historischen Entwicklungen der Zeit, etwa wie 1984 von George Orwell oder neulich Margaret Atwood's *The Handmaid's Tale*. Seit einiger Zeit erlebt die dystopische Motivatik einen bemerkenswerten Aufblühen (denkt man an den Erfolg der Serie *The Squid Game*). Anhand von ausgewählten Beispielen, wie Michel Houellebecq *La Soumission*, Chloé Delaume *Les Sorcières de la République*, Amélie Nothomb's *Acide sulfurique* soll der Kurs die Merkmale dieses Genres als Produkt des "extrême contemporain" und die Gründe für seinen Erfolg erforschen.

Bei Interesse der TeilnehmerInnen kann die LV auch auf Französisch gehalten werden.

**Literatur**

werden in der ersten Sitzung bekannt gegeben

**Leistungsnachweis**

bis 2 LP:

regelmäßige Bearbeitung der Inhalte jeder Sitzung, aktive Teilnahme an der Diskussion, Referat (z. B. Übernahme der Analyse eines Textauszuges, Erarbeitung eines Hintergrundthemas).

Das Referat kann in deutscher oder in französischer Sprache gehalten werden.

3LP+: Seminararbeit, schriftlich

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

PL 273211 - Seminar (benotet)

| 93400 S - Lengua y turismo |     |     |               |          |                   |            |                       |
|----------------------------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-----------------------|
| Gruppe                     | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft             |
| 1                          | S   | Di  | 10:00 - 12:00 | wöch.    | 1.19.1.21         | 19.04.2022 | Prof. Dr. Melanie Uth |

**Kommentar**

Este curso trata de los efectos del turismo en las lenguas, tanto en el hablante como en los espacios de interacción, en contextos multilingües. Conceptos como translenguar, superdiversidad y mercantilización de las lenguas y/o culturas (Heller 2010, 2014) se han incorporado recientemente a los estudios de sociolingüística crítica. De forma particular, el turismo se presta al estudio de estos fenómenos, puesto que suele generar ámbitos socio-económicos y -culturales donde la confluencia de procesos de globalización conlleva una representación banalizada de las lenguas y culturas involucradas (Patino-Santos & Márquez-Reiter 2018; Thurlow & Jaworski 2011).

En este curso, vamos a comparar diferentes situaciones de multilingüismo en ámbitos turísticos para comprender cuáles son sus principales características (socio-)lingüísticas y hasta qué grado (y cómo) el turismo contribuye a la mercantilización, descontextualización y/o banalización de las lenguas y culturas.

**IMPORTANTE:** Una parte del curso se llevará a cabo online en cooperación con la Universitat de les Illes Balears. En este marco, es previsto que los estudiantes trabajen en tandems bilaterales para asentar los resultados más importantes del curso en un pequeño libro electrónico. Esta cooperación empieza a partir de la tercera semana del periodo lectivo. Por eso, es indispensable que los estudiantes que quieran participar en el curso asistan a clase desde la primera semana.

**Literatur**

Lamb, Gavin & Sharma, Bal Krishna (2019). Introduction: Tourism spaces at the nexus of language and materiality. *Applied Linguistics Review*, 12(1), 1-9. <https://doi.org/10.1515/applirev-2019-0103>.

Heller, Monica (2010). The commodification of language. *Annual Review of Anthropology* 39, 01 – 114.

Heller, Monica; Jaworski, A. and Thurlow, C. (2014), Introduction: Sociolinguistics and tourism – mobilities, markets, multilingualism. *J Sociolinguistics*, 18: 425-458. <https://doi.org/10.1111/josl.12091>

Niehues Gasparin, Marlene; Jung, Neiva Maria; Pires Santos, Maria Elena (2021). El paisaje lingüístico del turismo como política y representación sociocultural en puerto Iguazú – Argentina. Capa 12(1), 123-140. [[https://revistas.unicentro.br/index.php/revista\\_interfaces/article/view/6524](https://revistas.unicentro.br/index.php/revista_interfaces/article/view/6524) (03.12.2021)].

Patiño-Santos, A., y Márquez-Reiter, R. (2018). Banal interculturalism. Latin Americans in Elephant & Castle. Language and Intercultural Communication, 19(3), 227 – 241.

Thurlow, C., y Jaworski, A. (2011). Tourism discourse. Languages and banal globalization. Applied Linguistics Review, 2, 285 – 312.

#### Leistungsnachweis

3 LP

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 273211 - Seminar (benotet)

#### 93568 S - Sprachenvielfalt und Typologie

| Gruppe | Art | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft             |
|--------|-----|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-----------------------|
| 1      | S   | Di  | 14:00 - 16:00 | wöch.    | 1.19.1.21         | 19.04.2022 | Prof. Dr. Melanie Uth |

#### Kommentar

Es gibt auf der Welt derzeit noch tausende Sprachen. Doch wie viele sind es genau bzw. wer kann die Anzahl bestimmen, d.h. alle Kommunikationsformen verlässlich verschiedenen „Sprachen“ oder aber „Dialekten“ zuordnen? Ist es überhaupt möglich, unbekannte und ganz verschiedene linguistische Systeme mit allgemeinen (meist europäischen oder angloamerikanischen) Theorien und Modellen zu beschreiben und zu untersuchen? Weshalb und wie genau führen Globalisierung und Urbanisierung zum Aussterben vieler Sprachen und (warum) ist das wichtig bzw. besorgniserregend?

Ziel des Seminars ist es, einen vertieften Einblick in die sprachliche Diversität und die dazugehörigen Kontroversen zu geben und die wichtigsten Fragen, Methoden und Erkenntnisse der Sprachtypologie kennenzulernen und gemeinsam zu diskutieren. Zudem wird beleuchtet, was genau verloren geht, wenn eine Sprache ausstirbt, und ob, und wenn ja warum bzw. wofür, der Erhalt der sprachlichen Diversität wichtig ist. Einige Sitzungen des Seminars werden online und auf Englisch in Zusammenarbeit mit der Universidad Tecnológica de Pereira, Colombia, stattfinden, die übrigen werden mit Präsentationen der TeilnehmerInnen gestaltet, die gerne auch auf Deutsch stattfinden können.

#### Literatur

Aikhenvald, Alexandra Y.; Dixon, Robert M. W. (Hg.) (2017): The Cambridge handbook of linguistic typology. Cambridge: Cambridge University Press.

Endangered Languages Project. Online verfügbar unter <http://www.endangeredlanguages.com/>, zuletzt geprüft am 11.04.2021.

Ethnologue: Europe. Online verfügbar unter <https://www.ethnologue.com/region/Europe>, zuletzt geprüft am 11.04.2021.

Haspelmath, Martin; König, Ekkehard; Oesterreicher, Wulf; Raible, Wolfgang (Hg.) (2001a): Language Typology and Language Universals. An International Handbook. Volume 1 | 1. Halbband I Tome 1. Berlin/New York: de Gruyter. Online verfügbar unter <https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/9783110194036/html>, zuletzt geprüft am 08.04.2021.

Fitch, Tecumseh (2010). The evolution of language. Cambridge [u.a.]: Cambridge Univ. Press.

Haspelmath, Martin; König, Ekkehard; Oesterreicher, Wulf; Raible, Wolfgang (Hg.) (2001b): Language Typology and Language Universals. Volume 2 | 2. Halbband I Tome 2. Berlin/New York: de Gruyter (Handbooks of Linguistics and Communication Science, 20.2). Online unter <https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/9783110194265/html>, zuletzt geprüft am 08.04.2021.

Hock, Hans Henrich; Joseph, Brian D. (2019): Language History, Language Change, and Language Relationship. An Introduction to Historical and Comparative Linguistics. 3rd. rev. ed. Berlin: De Gruyter. Online unter <https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/9783110613285/html>, zuletzt geprüft am 11.04.2021.

Joseph, Brian D.; Janda, Richard D. (Hg.) (2003): The Handbook of Historical Linguistics. Oxford: Blackwell (Blackwell handbooks in linguistics). Online verfügbar unter <http://site.ebrary.com/lib/alltitles/docDetail.action?docID=10232726>, zuletzt geprüft am 11.04.2021.

| Leistungsnachweis                 |                            |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------|----------------------------|--|--|--|--|--|--|
| 3 LP                              |                            |  |  |  |  |  |  |
| Leistungen in Bezug auf das Modul |                            |  |  |  |  |  |  |
| PL                                | 273211 - Seminar (benotet) |  |  |  |  |  |  |

| ROM_MA_003 - Fortgeschrittenes Wissen Kultursemiotik                              |                                                      |     |               |          |                   |            |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-------------------|
|  | 92337 S - Mythos und Alltag. Von Barthes bis McLuhan |     |               |          |                   |            |                   |
| Gruppe                                                                            | Art                                                  | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft         |
| 1                                                                                 | S                                                    | Fr  | 10:00 - 12:00 | wöch.    | 1.19.0.13         | 22.04.2022 | Dr. Marie Schröer |
| Leistungen in Bezug auf das Modul                                                 |                                                      |     |               |          |                   |            |                   |
| PL                                                                                | 273311 - Seminar (benotet)                           |     |               |          |                   |            |                   |

## Mediensemiotik und Medienpraxis

| ROM_MA_008 - Mediensemiotik                                                       |                                                 |      |      |          |                   |          |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------|------|----------|-------------------|----------|-------------------------|
|  | 95107 DF - Reprogramming culture                |      |      |          |                   |          |                         |
| Gruppe                                                                            | Art                                             | Tag  | Zeit | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin | Lehrkraft               |
| 1                                                                                 | DF                                              | N.N. | N.N. | Block    | N.N.              | N.N.     | Prof. Dr. Eva Kimminich |
| Leistungen in Bezug auf das Modul                                                 |                                                 |      |      |          |                   |          |                         |
| PL                                                                                | 273811 - E-Learning-basiertes Seminar (benotet) |      |      |          |                   |          |                         |

| ROM_MA_009 - Medienpraxis Rundfunk                                                  |                                                        |      |      |          |                   |          |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------|------|----------|-------------------|----------|-------------------------|
|  | 92921 U - Nachhaltiger leben: Wir zeigen, wie es geht. |      |      |          |                   |          |                         |
| Gruppe                                                                              | Art                                                    | Tag  | Zeit | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin | Lehrkraft               |
| 1                                                                                   | U                                                      | N.N. | N.N. | Block    | N.N.              | N.N.     | Prof. Dr. Eva Kimminich |
| Leistungen in Bezug auf das Modul                                                   |                                                        |      |      |          |                   |          |                         |
| PL                                                                                  | 273911 - Übung (benotet)                               |      |      |          |                   |          |                         |

| ROM_MA_010 - Storytelling and Creative Writing                                      |                                                                                     |     |               |          |                   |            |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|----------|-------------------|------------|-------------|
|  | 92339 U - Epos, Erlkönig, Eminem – Geschichte und Praxis von Storytelling mit Musik |     |               |          |                   |            |             |
| Gruppe                                                                              | Art                                                                                 | Tag | Zeit          | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin   | Lehrkraft   |
| 1                                                                                   | U                                                                                   | Fr  | 14:00 - 18:00 | 14t.     | 1.19.1.21         | 13.05.2022 | Felix Kruse |
| 1                                                                                   | U                                                                                   | Sa  | 10:00 - 17:00 | Einzel   | 1.19.1.21         | 11.06.2022 | N.N.        |
| 1                                                                                   | U                                                                                   | Fr  | 14:00 - 18:00 | Einzel   | 1.19.1.21         | 15.07.2022 | Felix Kruse |
| 1                                                                                   | U                                                                                   | Sa  | 10:00 - 17:00 | Einzel   | 1.19.1.21         | 16.07.2022 | N.N.        |
| Leistungen in Bezug auf das Modul                                                   |                                                                                     |     |               |          |                   |            |             |
| PL                                                                                  | 274011 - Übung (benotet)                                                            |     |               |          |                   |            |             |

|  | 95108 B - Media, Fake News and Populism (Educ summerschool) |      |      |          |                   |          |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------|------|----------|-------------------|----------|-------------------|
| Gruppe                                                                              | Art                                                         | Tag  | Zeit | Rhythmus | Veranstaltungsort | 1.Termin | Lehrkraft         |
| 1                                                                                   | B                                                           | N.N. | N.N. | Block    | N.N.              | N.N.     | Dr. Marie Schröer |
| Leistungen in Bezug auf das Modul                                                   |                                                             |      |      |          |                   |          |                   |
| PL                                                                                  | 274011 - Übung (benotet)                                    |      |      |          |                   |          |                   |

# Glossar

Die folgenden Begriffserklärungen zu Prüfungsleistung, Prüfungsnebenleistung und Studienleistung gelten im Bezug auf Lehrveranstaltungen für alle Ordnungen, die seit dem WiSe 2013/14 in Kraft getreten sind.

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Prüfungsleistung</b>      | Prüfungsleistungen sind benotete Leistungen innerhalb eines Moduls. Aus der Benotung der Prüfungsleistung(en) bildet sich die Modulnote, die in die Gesamtnote des Studiengangs eingeht. Handelt es sich um eine unbenotete Prüfungsleistung, so muss dieses ausdrücklich („unbenotet“) in der Modulbeschreibung der fachspezifischen Ordnung geregelt sein. Weitere Informationen, auch zu den Anmeldeöglichkeiten von Prüfungsleistungen, finden Sie unter anderem in der <a href="#">Kommentierung der BaMa-O</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Prüfungsnebenleistung</b> | Prüfungsnebenleistungen sind für den Abschluss eines Moduls relevante Leistungen, die – soweit sie vorgesehen sind – in der Modulbeschreibung der fachspezifischen Ordnung beschrieben sind. Prüfungsnebenleistungen sind immer unbenotet und werden lediglich mit "bestanden" bzw. "nicht bestanden" bewertet. Die Modulbeschreibung regelt, ob die Prüfungsnebenleistung eine Teilnahmevoraussetzung für eine Modulprüfung oder eine Abschlussvoraussetzung für ein ganzes Modul ist. Als Teilnahmevoraussetzung für eine Modulprüfung muss die Prüfungsnebenleistung erfolgreich vor der Anmeldung bzw. Teilnahme an der Modulprüfung erbracht worden sein. Auch für Erbringung einer Prüfungsnebenleistungen wird eine Anmeldung vorausgesetzt. Diese fällt immer mit der Belegung der Lehrveranstaltung zusammen, da Prüfungsnebenleistung im Rahmen einer Lehrveranstaltungen absolviert werden. Sieht also Ihre fachspezifische Ordnung Prüfungsnebenleistungen bei Lehrveranstaltungen vor, sind diese Lehrveranstaltungen zwingend zu belegen, um die Prüfungsnebenleistung absolvieren zu können. |
| <b>Studienleistung</b>       | Als Studienleistung werden Leistungen bezeichnet, die weder Prüfungsleistungen noch Prüfungsnebenleistungen sind.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



Quelle: Karla Pirze

# Impressum

## Herausgeber

Am Neuen Palais 10  
14469 Potsdam

Telefon: +49 331/977-0

Fax: +49 331/972163

E-mail: [presse@uni-potsdam.de](mailto:presse@uni-potsdam.de)

Internet: [www.uni-potsdam.de](http://www.uni-potsdam.de)

## Umsatzsteueridentifikationsnummer

DE138408327

## Layout und Gestaltung

[jung-design.net](http://jung-design.net)

## Druck

5.7.2022

## Rechtsform und gesetzliche Vertretung

Die Universität Potsdam ist eine Körperschaft des Öffentlichen Rechts. Sie wird gesetzlich vertreten durch Prof. Oliver Günther, Ph.D., Präsident der Universität Potsdam, Am Neuen Palais 10, 14469 Potsdam.

## Zuständige Aufsichtsbehörde

Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg  
Dortustr. 36  
14467 Potsdam

## Inhaltliche Verantwortlichkeit i. S. v. § 5 TMG und § 55 Abs. 2 RStV

Referat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Referatsleiterin und Sprecherin der Universität  
Silke Engel  
Am Neuen Palais 10  
14469 Potsdam  
Telefon: +49 331/977-1474  
Fax: +49 331/977-1130  
E-mail: [presse@uni-potsdam.de](mailto:presse@uni-potsdam.de)

Die einzelnen Fakultäten, Institute und Einrichtungen der Universität Potsdam sind für die Inhalte und Informationen ihrer Lehrveranstaltungen zuständig.

[puls.uni-potsdam.de](http://puls.uni-potsdam.de)

